



Автор: Кибис Елена Витальевна
учитель начальных классов
МБОУ СОШ №36 п. Балакирево

Фразеологизм, или фразеологическая единица - устойчивое по составу и структуре, лексически неделимое и целостное по значению словосочетание или предложение, выполняющее функцию отдельной лексемы (словарной единицы).

Фразеологизм употребляется как некоторое целое, не подлежащее дальнейшему разложению и обычно не допускающее внутри себя перестановки своих частей.

Авгиевы

конюшни



Происхождение: В Древней Греции жил царь Авгий. Он был страстным любителем лошадей. Три тысячи коней стояли в его конюшнях. Однако стояла их не чистились целых тридцать лет и по самые крыши заросли навозом. По счастью, на службу к царю Авгию поступил легендарный силач Геракл (у римлян он звался Геркулесом), которому царь и поручил очистить конюшни, ибо не под силу это было сделать никому другому.

Геракл был не только могуч, но и умен. Он отвел в ворота конюшен реку, и бурный поток вымыл оттуда всю грязь.

Авгиевы конюшни



Значение: Выражение **авгиевы конюшни** мы употребляем, когда хотим сказать о крайней запущенности, загроможденности, запущенное помещение. В образной речи: что-либо заваленное бумагами, книгами, лишними вещами, не нужными для работы.



Пример:

- Случилась же сия оказия (не ответил на письмо) потому, что письменный стол наш представляет «авгиевы конюшни» и только теперь я мог обрести клочок бумаги».
- Разреби сначала эти «авгиевы конюшни», а там и гулять пойдёшь.

Белены объестся



Происхождение: Довольно часто, будучи ошарашенными мнением или поступком какого-нибудь человека, мы в сердцах говорим: «**Ты что, белены объелся?**».

И не задаемся вопросом, что же собственно такое «белена».

В деревне на задворках и свалках растут высокие кусты белены.

Белена – это высокое растение с характерно пахнущими цветками тускло-желтого цвета, которое иногда встречается в огородах деревенских домов. Белена крайне ядовита. Внешне ее семена похожи на семена мака, но обладают специфическим эффектом – съевший их человек теряет рассудок и начинает вести себя неадекватно, возможен даже летальный исход.

Белены объестья

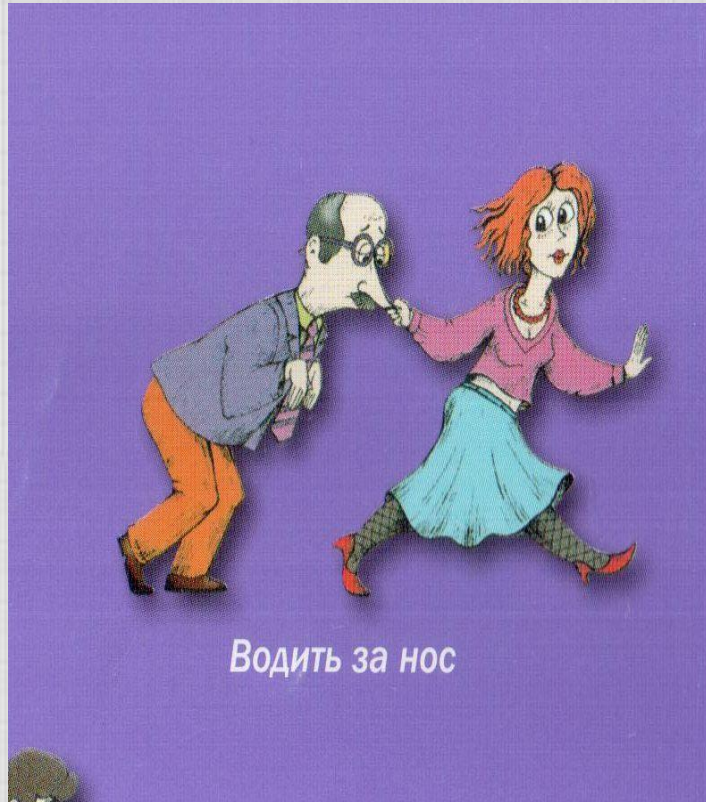


Значение: Отсюда очевидно, почему данное выражение применяют к тем людям, которые чуют и допускают глупые ошибки. Вести себя вздорно, злобно, как сумасшедший.

Пример: В Пушкинской «Сказке о рыбаке и рыбке» старик, возмущённый бесстыдной жадностью своей старухи, гневно говорит ей: «Что ты, баба, белены объелась?»

Водить за

НОС



Водить за нос

Происхождение: Существует две версии происхождения выражения: 1) метафора возникла от способа управлять животными, которых водят при помощи кольца, продетого в ноздри (восходит к греческому).

2) сочетание возникло от сравнения с медведями, которых цыгане водили напоказ за кольцо, продетое в нос, так же водили лошадей и быков.

Значение: Обманывать, вводить в заблуждение, обещать и не выполнить обещанного.

Пример: Умнейший человек, не раз и не два «водил противника за нос».

Горе луковое



Происхождение: Когда человек рыдает, значит, у него что-то случилось. Вот только причина, по которой на глаза наворачиваются слезы, не во всех случаях связана с каким-нибудь несчастьем. Когда вы чистите или режете лук, слезы текут ручьем. И причина тому – «горе луковое». Фразеологизм этот известен и в других странах, только там он немного видоизменен. У немцев, например, встречается фраза «луковые слезы». Эти слезы люди проливают по пустякам.

Горе луковое



Значение: Выражение «горе луковое» также означает мелкие неурядицы, сильно печалиться из-за которых не стоит. Чаще всего полушутливо, полуогорчённо обращаются к ребёнку, который опять что-то учудил. Недотёпа, незадачливый человек.

Пример:

- Да можешь ли ты игрушки убрать, «горе луковое».
- Ты опять всё разбросал, горе луковое».

ДЫМ КОРОМЫСЛОМ



- Происхождение: В старой Руси избы часто топили по-чёрному: дым уходил не через печную трубу, а через специальное окошко или дверь. И по форме дыма предсказывали погоду.
- Идет дым столбом – будет ясно;
 - Волоком – к туману, дождю;
 - Коромыслом – к ветру, непогоде, а то и буре.

ДЫМ

КОРОМЫСЛОМ

Значение: шум, гам,
беспорядок, суматоха.

Например: На перемене
«дым стоял коромыслом:
песни, шум, крик, драка.»

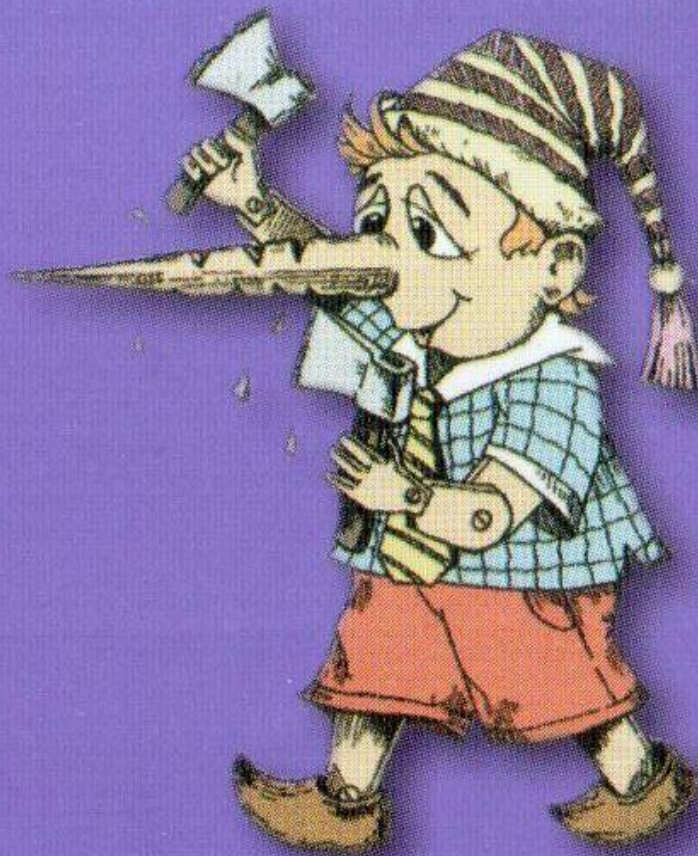


Зарубить на носу



Происхождение: Слово «нос» тут вовсе не означает орган обоняния. Как это ни странно, оно значит «памятная дощечка», «бирка для записей». В древности неграмотные люди всюду носили с собой такие палочки и дощечки и на них делали всевозможные заметки, зарубки. Эти бирки и звались «носами».

Зарубить на носу



Значение: Запомнить крепко-накрепко, раз и навсегда.

Пример: «И заруби это себе на носу: обмануть меня не удастся!»

Козёл

отпущения



Происхождение: Оборот восходит к тексту Библии, к описанию древнееврейского обряда возложения грехов народа (общины) на живого козла. Такой обряд совершался в случае осквернения евреями святилища, где находился ковчег откровения. Во искупление грехов сжигался баран и закалывался один козёл «в жертву за грехи». На второго козла перекладывали все грехи и беззакония еврейского народа: священнослужитель клал на него руки в знак того, что все грехи общины переходят на него, после чего козла изгоняли в пустыню. Все присутствующие считались очищенными.

Козел отпущения



Значение: Ответчик за чужую вину, за ошибки других, поскольку истинный виновник не может быть найден или хочет уйти от ответственности.

Пример: «Боюсь, что ты вечно будешь у них козлом отпущения»

Лезть на рожон



Происхождение:

Рожон –
заострённый кол,
который
использовали при
охоте на медведя.
Охотясь с рожном,
смельчаки
выставляли перед
собой этот острый
кол. Разъярённый
зверь лез на рожон и
погибал.

Лезть на рожон

Значение:

Предпринимать что-либо рискованное, нарываться на неприятности, делать что-то опасное, заранее обречённое на неудачу.



Пример: «Обещал быть осторожным, а сам нарочно лезешь на рожон!»

Медвежья

Происхождение: услуга

Первоисточник – басня
И. А. Крылова
«Пустынник и Медведь».
В ней рассказывается,
как Медведь, желая
помочь своему другу
Пустыннику
прихлопнуть муху,
которая села тому на
лоб, убил вместе с ней и
самого Пустынника. Но
в басне этого
выражения нет: оно
сложилось и вошло в
фольклор позднее.



Медвежья услуга



© 2011 | all rights reserved | nikzinoviev.com

Значение:

Непрошенная
помощь, услуга,
которая приносит
больше вреда, чем
пользы.

Пример: «Решив за
него неправильно
задачу, ты сделал
медвежью услугу»

Сесть в калошу



Происхождение:

Это образное выражение имеет давнюю историю и связано с народными игрищами - боями.

Один из противников часто оказывался на земле, в грязи.

Слово калоша, которое сейчас обозначает резиновую обувь, произошло от слова калужа, что означало лужу.

Сесть в калошу



Значение: Сесть в калошу - это значит оказаться в трудном или нелепом положении, попасть в "ловушку", потерпеть неудачу, провалиться.



Пример: «Несмотря на свои способности, он сел в калошу».

Вставляют палки в колёса

Значение: Создавать проблемы, трудности.



Пример:

Ответственные дети стараются поддерживать порядок в классе, а разгильдяи вставляют им палки в колёса.

Купитъ котѧ в

мешке



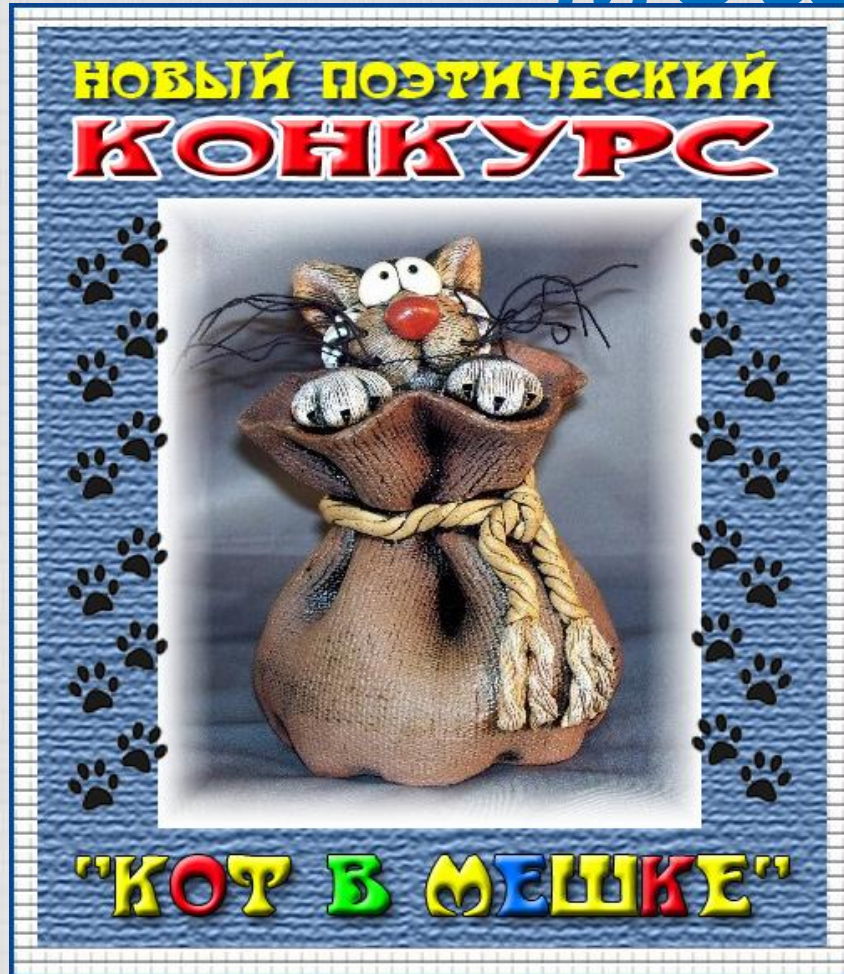
Происхождение: Эта поговорка – плод остроумия французов.

Скорее всего, благодаря своей образности и неожиданности, она довольно крепко укоренилась в русском, в английском (англичане, правда, поменяли кота на поросенка) и в немецком языке.

Любопытно, что немцы сочинили несколько вариантов данного выражения. К примеру, о человеке, всучившем кому-то какую-то негодную вещь, скажут, что он «продал кота в мешке».

В немецком языке широкое распространение получил фразеологизм «выпустить кота из мешка», иными словами сделать нечто тайное – явным.

Купить котка в мешке



Значение: Фраза «Купить котка в мешке» означает приобрести что-то за глаза, не зная ничего о недостатках или достоинствах покупки.

Пример: Сделав заказ по каталогу, «девушка купила котка в мешке»

ВОЛК В ОВЕЧЬЕЙ

ШКУРЕ



Происхождение:

Широко известным это выражение стало благодаря библии. В евангелии от Матфея есть такие слова:

«Опасайтесь
ложных

порицателей: они приходят к вам в овечьей шкуре, но внутри они – волки хищные».

ВОЛК В ОВЕЧЬЕЙ ШКУРЕ



Значение: Часто злые и хитрые люди прикидываются добрыми и хорошими, чтобы запутать доверчивых и использовать эту их слабость в своих целях.